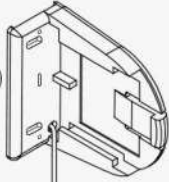


JAL_CABLE

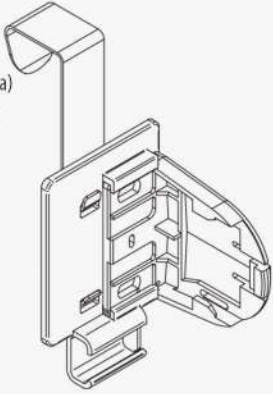
O

- FR | Ajout des câbles de guidage (optionnel)
- EN | Adding the side wires (optional)
- ES | Posibilidad de agregar cables de guiado (opcional)
- IT | L'aggiunta di cavi di guida (optional)
- DE | Seitenführungen hinzufügen (optional)
- NL | Toevoeging van geleiding kabels (optioneel)



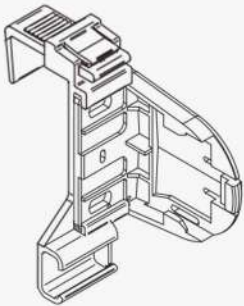
A

- FR | Fixation avec déport
- EN | Fixing with offset
- ES | Fijación espaciada (despegada)
- IT | Montaggio con estensione
- DE | Klemmträger mit Versatz
- NL | Montage met verlenging



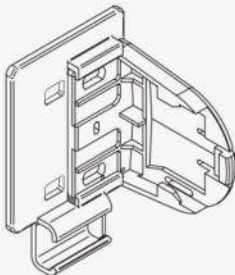
B

- FR | Fixation transparente
- EN | Transparent fixing
- ES | Fijación transparente
- IT | Fissaggio trasparente
- DE | Transparente Klemmträger
- NL | Transparante vaststelling



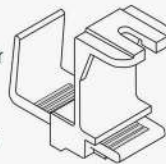
C

- FR | Fixation adhésive
- EN | Adhesive fastening
- ES | Fijación adhesiva
- IT | Fissaggio adesivo
- DE | Klebeträger
- NL | Lijm fixatie



D

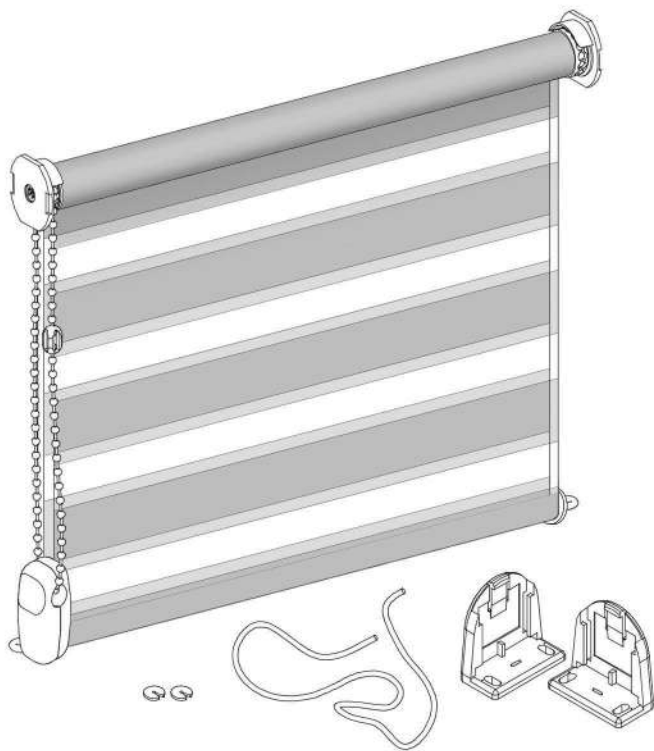
- FR | Fixation basse sans perçage
- EN | No-drill low fasteners
- ES | Fijación baja sin necesidad de taladrar
- IT | Basso Fissaggio senza forature
- DE | Spannwinkel zum Klemmen
- NL | Lage Bevestiging zonder boren



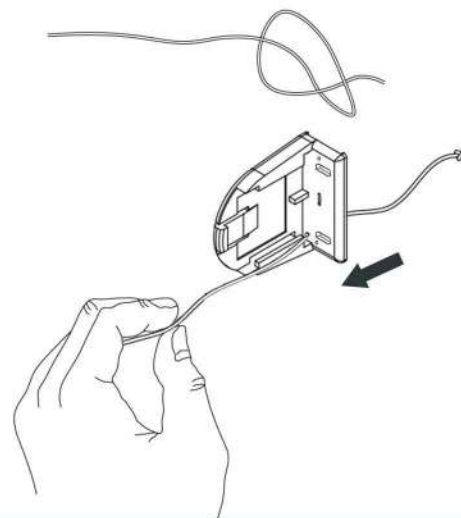
E

- FR | Fixation basse vissée au support
- EN | Screwing brackets on window frame
- ES | Fijación baja atomillada al soporte
- IT | Basso attacco avvitato al supporto
- DE | Spannwinkel zum Kleben
- NL | Lage hechting aan de drager geschroefd



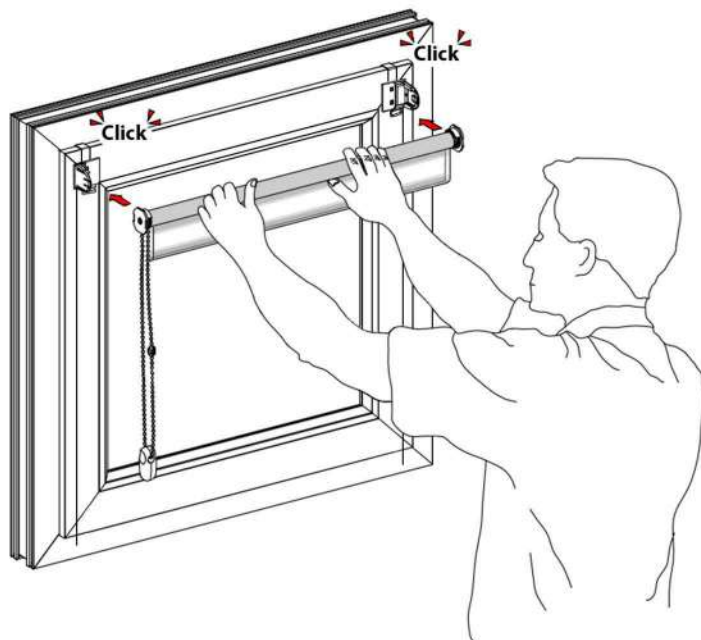
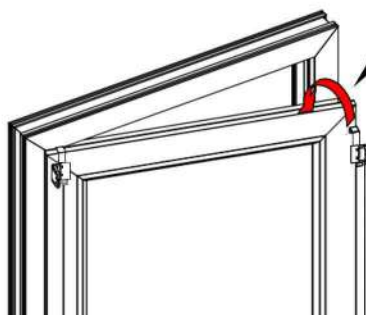
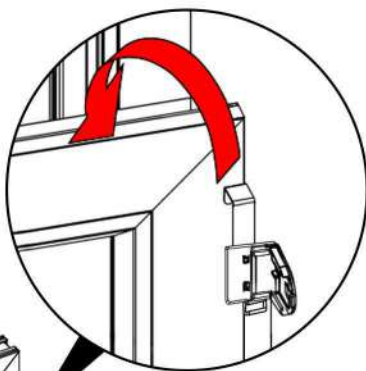
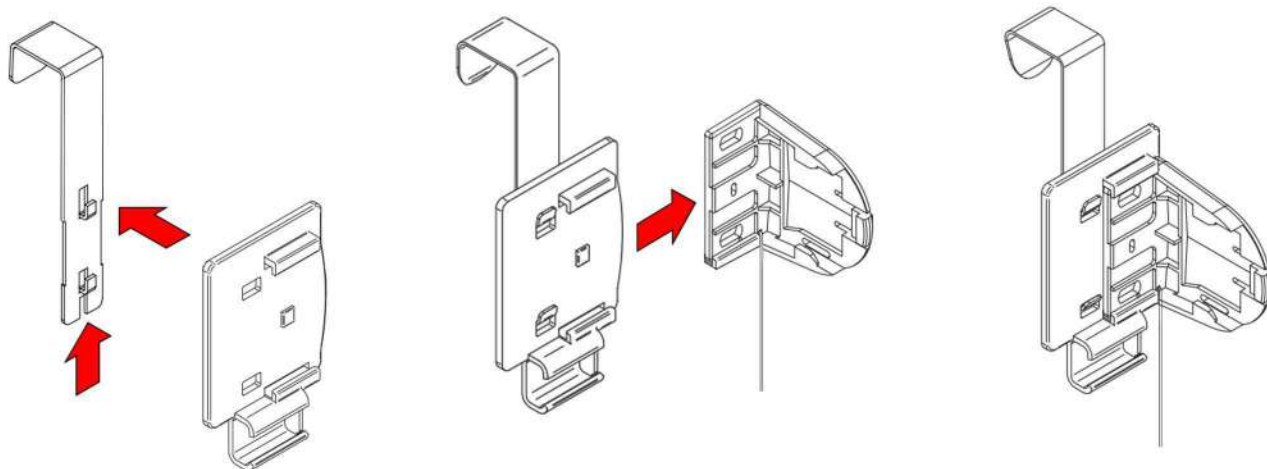


- 1** FR | Etape concernant la mise en place des guidages latéraux (optionnel).
 EN | Step for the positioning of the lateral guides (optional).
 ES | Etapa sobre la instalación de las guías laterales (opcional).
 IT | Passo sulla creazione di guide laterali (optional).
 DE | Seitenführungen anbringen (optional).
 NL | Stap over de oprichting van de zijgeleiders (optioneel).

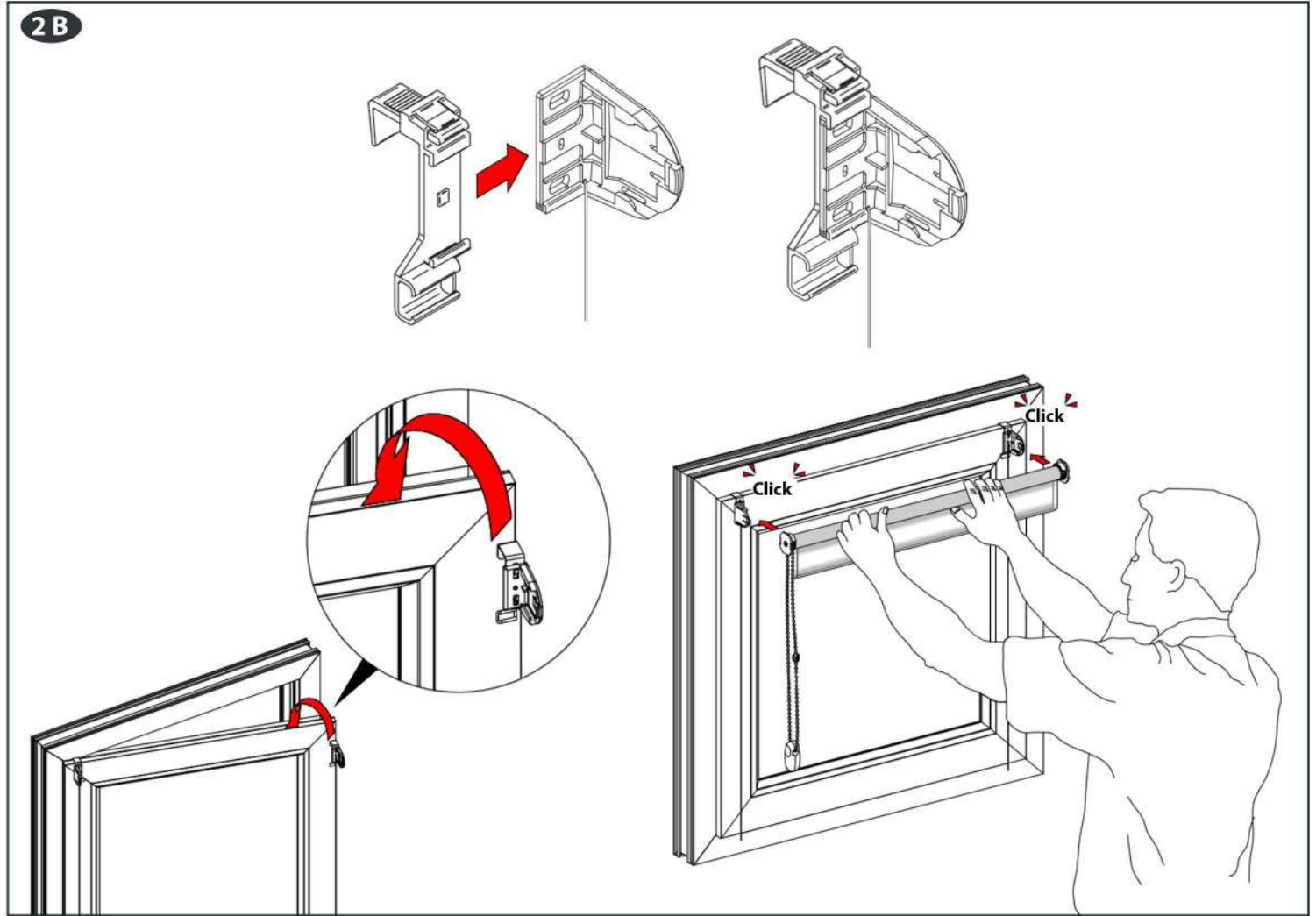


- FR | Pour les étapes 2, 3 et 6, référez vous à la lettre correspondant au système de fixation choisi lors de la commande, visible sur la page 1 de cette notice.
 EN | For steps 2,3 and 6, refer to the letter corresponding to the fixtures ordered, visible on page 1 of this manual.
 ES | Para los pasos 2, 3 y 6 consulte la carta que corresponde al sistema de fijación elegido durante la realización del pedido, visible en la página 1 de este manual.
 IT | Per i passaggi 2, 3 e 6, fare riferimento alla lettera corrispondente al sistema di fissaggio scelto al momento dell'ordine, visibile a pagina 1 di questo manuale.
 DE | Für die Schritte 2, 3 und 6, beziehen Sie sich auf den Buchstaben, der dem Befestigungssystem entspricht, das bei der Bestellung gewählt wurde, sichtbar auf Seite 1 der Anleitung.
 NL | Voor stap 2, 3 en 6 raadpleegt u de letter die overeenkomt met het bevestigingsysteem dat is gekozen bij het plaatsen van de bestelling, die u kunt zien op pagina 1 van deze handleiding.

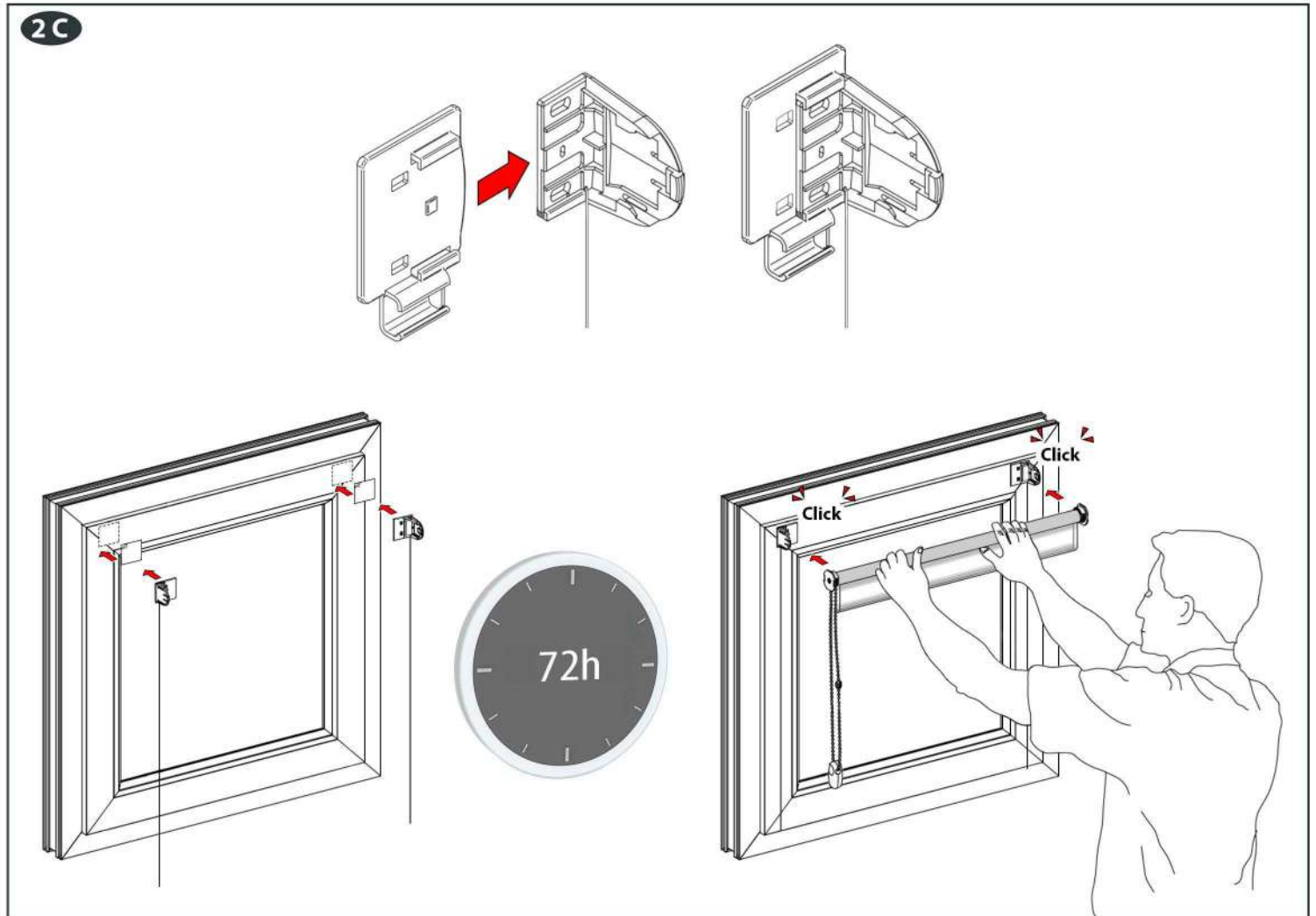
2 A

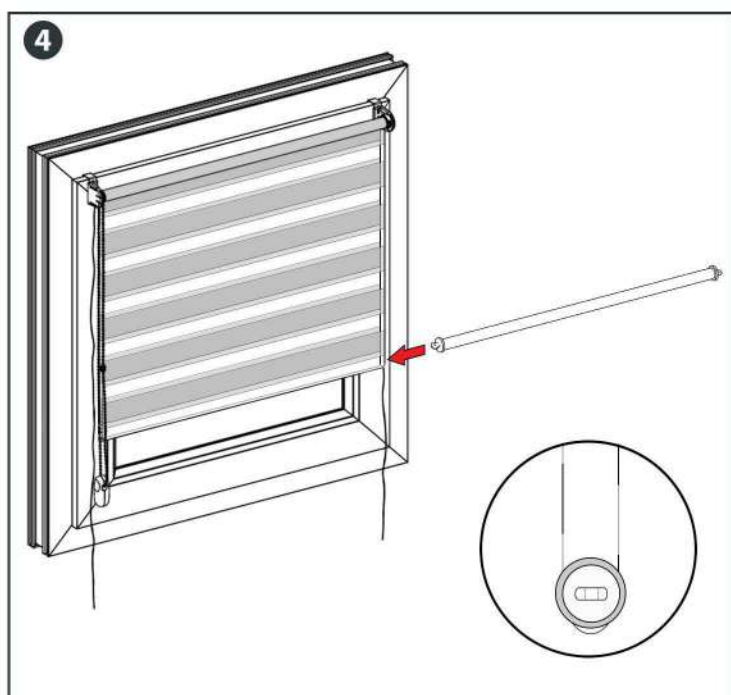
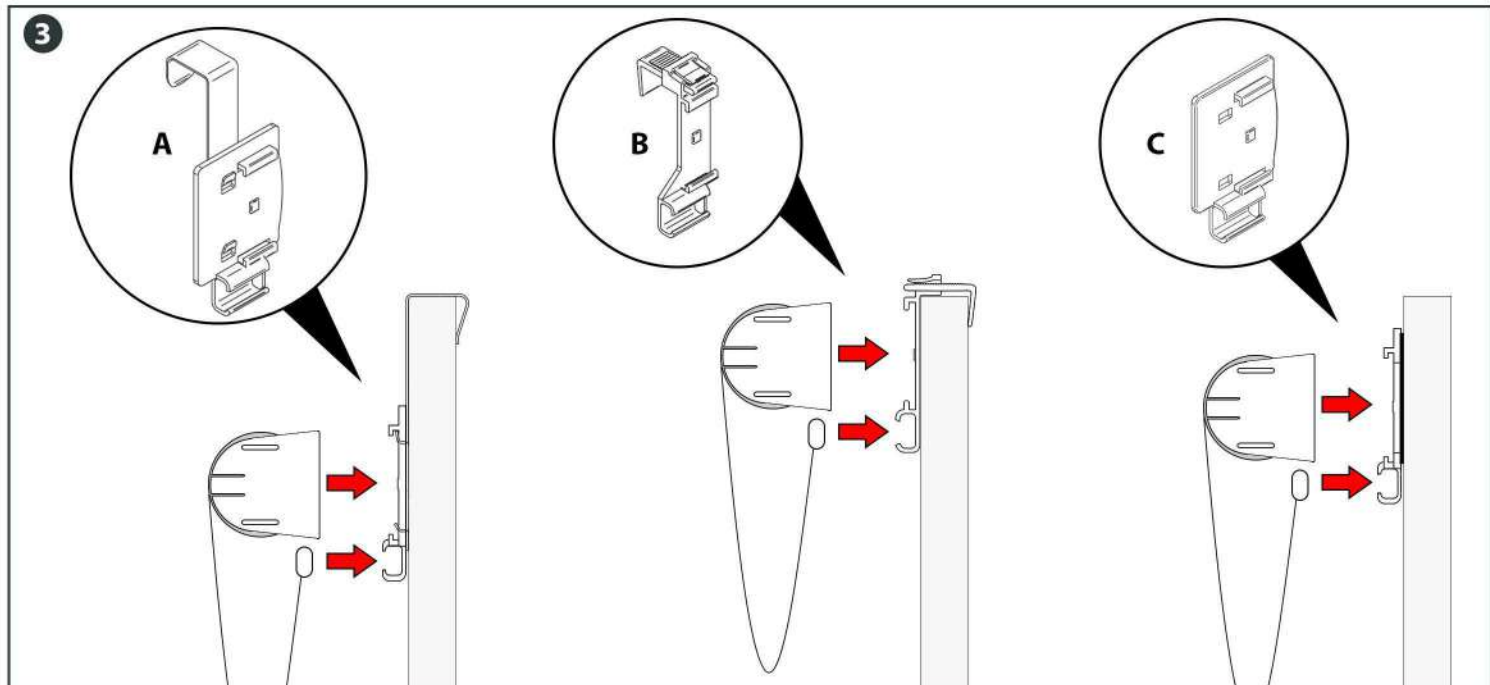


2 B

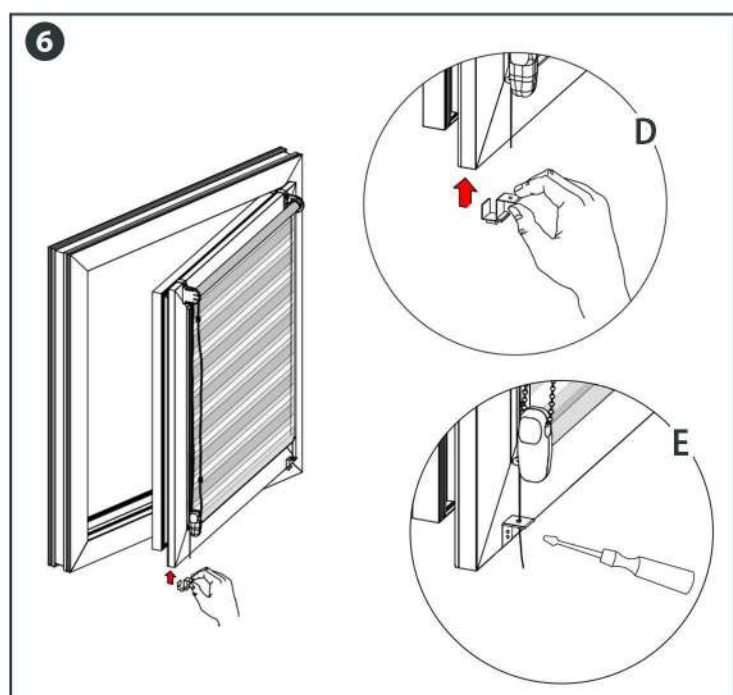
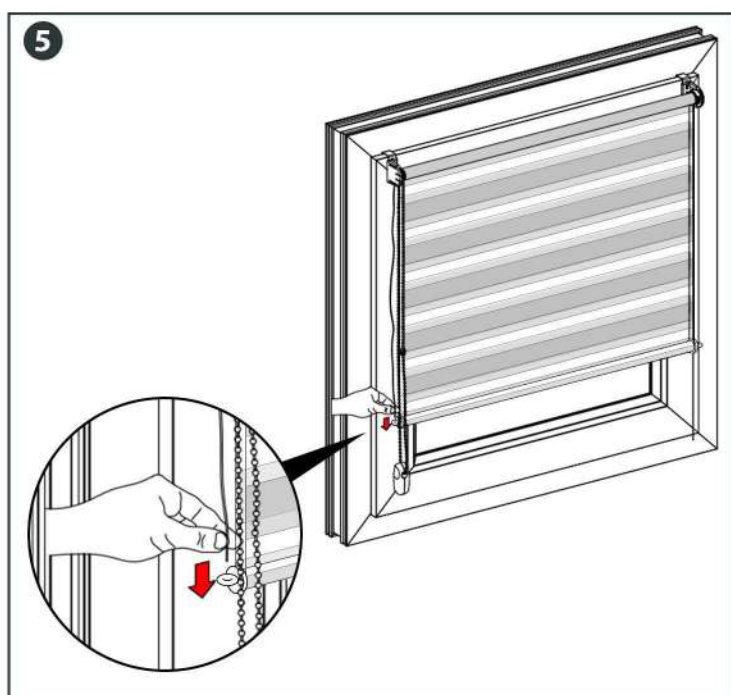


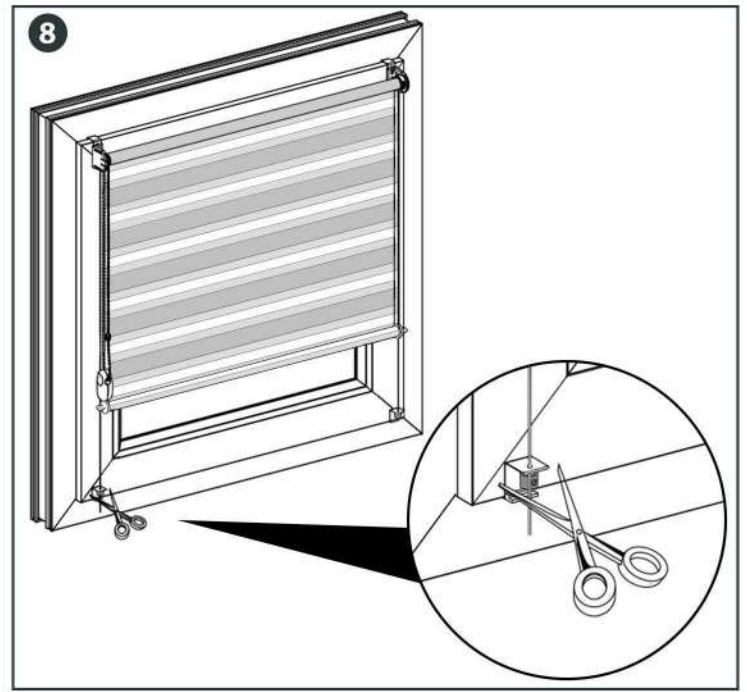
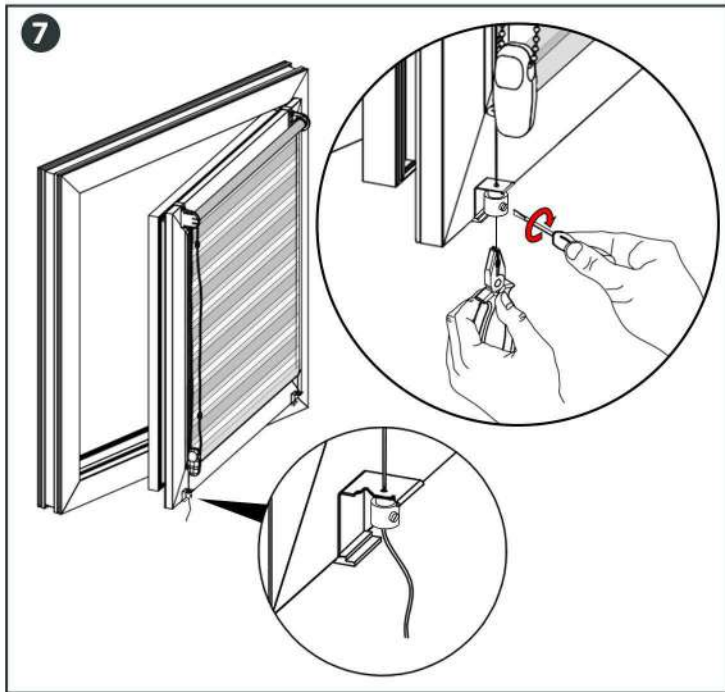
2 C





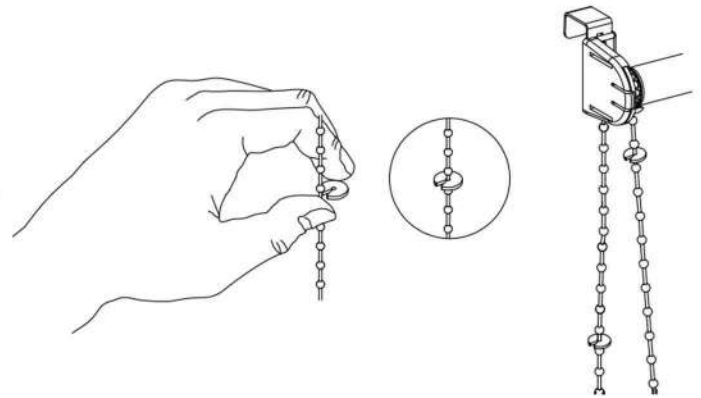
FR | Les étapes suivantes concernent la mise en place des guidages latéraux (optionnel).
EN | The following steps concern the positioning of the lateral guides (optional).
ES | Las siguientes etapas corresponden a la instalación de las guías laterales (opcional).
IT | I seguenti passaggi riguardano l'installazione delle guide laterali (opzionale).
DE | Die folgenden Schritte betreffen die Installation der Seitenführungen (optional).
NL | De volgende stappen betreffen de installatie van de zijgeleiders (optioneel).





ASTUCES

- FR** | Des rondelles sont fournies afin de bloquer votre store à une hauteur souhaitée.
EN | Washers are provided to lock your blind at a desired height.
ES | Las redondelas vienen incluidas, las cuales sirven para bloquear su estor a la altura deseada.
IT | Rondelle sono forniti per bloccare la vostra tenda ad un'altezza desiderata.
DE | Kleine Scheiben blockieren das Rollo auf der gewünschten position (werden mitgeliefert).
NL | Washers zijn bedoeld om uw tent te blokkeren op een gewenste hoogte.



- FR** | Si la chaînette est trop longue, il est possible de la couper. Attention toutefois à ne pas couper une partie qui passe dans le mécanisme du store.
 Un raccord de chaînette est fourni pour assembler la chaînette coupée.
EN | If the chain is too long, it can be cut. Be careful not to cut a part that passes through the awning mechanism.
 A chain connection is provided to assemble the cut chain.
ES | Si la cadena es demasiado larga, la puede cortar. Tenga cuidado de no cortar la parte que pasa a través del mecanismo del estor.
 Una junta de conexión de cadena viene incluida para para unirla con la cadena cortada.
IT | Se la catena è troppo lunga, è possibile tagliare. Fare attenzione a non tagliare la parte passa attraverso il meccanismo cieco.
 Giunto catena è previsto per il collegamento della catena di taglio
DE | Wenn die Zugkette zu lang ist, können Sie sie zuschneiden. Achten Sie darauf, nicht einen Teil der Kette abzuschneiden, der durch das Getriebe verläuft.
 Ein Kettenverbindungsglied wird mitgeliefert.
NL | Als de ketting te lang is, kunt u zich snijdt. Wees voorzichtig om niet deel te snijden door het blinde mechanisme.
 Een ketting koppeling voor het verbinden van de gesneden keten.

